

3. Прирост, прибыток, прибыль. Да будеть живъ братъ твои с тобою... сребра своего не даси ему в накладъ и ни пища своя в сугубину (ἐπὶ πλεονασμὸν). (Лев. XXV, 36–37) Пятики., 107 об. XIV в. Надъюся приати отъ богатства дающаго Бога многы сугубины конь, и отрокъ, и честь, и мятежъ сего мира (πολλαλάσιον). (Ж.Ио.Злат.) ВМЧ. Ноябрь 13–15, 903. XVI в. ~ XIV в.

4. Двоедущие, лукавство. Тъ убо таковъ есть, ить не останеться своихъ сугубинъ (οὗποτε παύεσθαι τῆς ἑαυτοῦ διπλόης). Гр.Наз., 83. XI в.

СУГУБИТИ. 1. Удвоить, увеличить вдвое. Купльно быти ять осми десать [так!] и пяти, яже Бъ сугуби [праведному Иову] (ἐδιπλασίσεν). Изб.Св. 1073 г.², 479. Въздаите си [авилонской блуднице], яко и она въздала есть, и сугубите, сугубъ бо суть грѣси ея и дѣла ея, и юже чашею чирнала есть, почирките си сугубо (Откр. XVIII, 6: διπλώσατε τὰ διπλὰ κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆς). Сл.Иппол. об антихр., 57. XII в. Тожде же и въторому рече, сугублинууму дѣвъ талантъ, Иоак.Бог.¹, I, 12. XII–XIII вв. И ты, сиу чѣть, прорци и въсплещи рукама, и сугуби мечъ, третви мечъ язвыныимъ есть, мечъ язвыныимъ великъ (διπλασίασο). (Иезек. XXI, 14=Ex 21.19) Библ.Генн. 1499 г.

2. Увеличить, умножить. Якоже бо бысть умъ вашъ прѣиститися вамъ отъ Бга, десятиныды сугубите, обратившиеся, възишете его (δεκαπλασιάσατε). (Вар. IV, 28) Библ.Генн. 1499 г.

3. Усиливать (при произношении). Ноздророг... зовутъ ж(е) его ефиопи своею рѣчию "аруи ариси", сугубяще второе азъ и тако прикладающе риси, да будет аруи звѣрь, ариси оряи (в греч. иначе: δασφυούσει 'произнося с густым придыханием'). Козма Инд.², 288. 1495 г. ~ XI–XII вв. [то же – Алф.³, 92. XVII в.].

СУГУБИТЫЙ, прил. 1. Двойной, съвсемъный по природе. Сугубити таци сесь и съложни (διπλοῖ). Иоак.Бог.¹, III, 16. XII–XIII вв.

СУГУБИЦА, ж. Широкий плащ, которым можно было дважды обвернуться. Твоя же одежда тепла, а врази ихъ, яко и въ сугубину, въ срамъ облѣкутъся (διπλοῖδα). Панд.Ант.¹, 133. XI в. [то же – ВМЧ. Дек. 24, 2073. XVI в. ~ XI в.]. Врази ихъ, яко и въ сугубицю, въ срамъ облѣкутъся (διπλοῖδα; ср. Ис. CVIII, 29). Сб.Тр.¹, 114. XII–XIII вв. Въста бо [Давид], рече, и отъять воскризие отъ сугубица Сауловы

отай (τῆς διπλοῖδος). (Маргарит) ВМЧ. Сент. 14–24. 1118. XVI в. ~ XV в.

СУГУБИЦЕЮ, нареч. 1. Вдвойне, вдвое больше. Сугубицею дѣпа та плакася у бесконечнѣмъ мучъни и вѣчинѣмъ, и нѣутѣшимъ рыдая печалью и вопля. Ефр.Сир. II, 154. 1269–1289 гг. Отвѣщавъ же Архела реч(е)... аще чье взяль есмъ бесправыды, отдамъ сугубицею, токмо ицѣли мя, оче приданыи (διπλάσιον). Пролог (Гр.). 120. XV в. Иже свое^(о) написания или бывшаг^(о) на нем сложения отменется, обличен быв, сугубицею да вдаст^(т) (τὸ διπλάσιον). (Прох. XVI, 12) Корм.Балаш., 532 об. XVI в. [Мерилло пр., 534. XIV в.: сугубъ да вдасть].

2. Дважды. Архиеписконъ же призывъ Щилова сына и повелъ ему третию четыредесятницу сотворити сугубицею, и церквам Божиимъ имѣние неоскудно подавати и нищих попремногу питати. Пов. о Щиле. 136. XVIII в. ~ XV в.

СУГУБЛЯТИ. Удваивать, повторять дважды. Чѣкъ рече отъ сновъ Израилевъ: яко по бѣ едину ренци чѣлвѣкъ, съугубляеть же обаче, да покажеть суштааго въ обрѣзании и въ краеобрѣзании (διπλασιάσει). Изб.Св. 1073 г.², 295.

СУГУБЛЯТИСЯ. Объединяться попарно. Тѣмъ и къниги симъ образъмъ ·квичтуться, ·кѣ обрѣтаются, имъже пятеры отъ нихъ сугубляются (διὰ τὸ... διπλοῦσα). Изб.Св. 1073 г.², 697.

СУГУБНЪ, нареч. Вдвойне (?). Комуждо дастъс^(я), якож^(е) изволи прияти общение славы его, ово гѣскыи, ово рабыскии, ово сібѣвѣскии, ово братскии, ово болярскии, ово яко предстател^{(ъ)скы}, ово яко спутник, ово яко наимникъ... ово яко предстатель сугубнъ и чѣтнъ съданію да сподобитьс^(я). (Епист. на римл.) Корм.Балаш., 418. XVI в.

СУГУБНО, нареч. 1. Вдвоемъ больше. Воздаждъ нынѣ отвѣть о преставлении домовнѣмъ, колико ти талантъ увѣрено, показжи прикуни сугубно: пять тысечь ты овецъ на кой олтарь вознесль? неискусозлобныхъ тѣхъ младенецъ которую жертву пожерль? Евфр.Отразит.пис., 4. 1691 г.

2. Весьма, очень. Мой милостивой господинъ, здравия твоего я желаю и писмо отъ вашей милости принять, въ которомъ писанъ про пунки, которые удобны къ полкамъ нашимъ, и за то за все сугубно благодарствую. Петр. I, 683. 1698 г.

СУГУБНЫЙ, прил. 1. Двойной, вдвое больший. Еда како по евангельскому слову научени быхомъ жити, сугубное подъимемъ осуждение, таковому лакомству дерзнувшимъ работати. (Посл.мт. Фотия) РИБ VI, 382. 1416 г. Аще ли же не въ самоутврѣжденныхъ, но въ случаихъ, или естествено, якоже сугуб-